

Jolyon Laycock

Three  
Shakespeare  
Sonnets



for tenor or high baritone  
and piano



Jolyon Laycock

Three  
Shakespeare  
Sonnets

for tenor or high baritone  
and piano (2016)

*First performed as a complete set  
by the composer accompanied by  
Alistair Dawes at Bristol Music Club  
Friday 21 October 2016*

**Sonnet 18: Shall I compare thee to a summer's day?**

**Sonnet 116: Let me not to the marriage of true minds...**

**Sonnet 65: Since brass, nor stone, nor earth, nor boundless sea...**

**texts by William Shakespeare (1564-1716)**

All rights reserved.  
Copyright Jolyon Laycock 2016  
1 Paradise Row, Woollard  
BRISTOL BS39 4HY  
England

# **Three Shakespeare Sonnets for tenor or high baritone and piano (2017)**

## **Programme note**

I set sonnet 18 as my entry for the English Poetry and Song Society Shakespeare competition held in 2015 in celebration of the tri-centenary of the poet's death. It is perhaps the best known of Shakespeare's 154 Sonnets, containing, as it does, the immortal phrase "...the darling buds of May". My setting was first performed by Gordon Pullin at the Bristol Music Club in September 2015.

I then decided to set two more of the sonnets to make up a set of three to perform myself. They are therefore intended to suit the capabilities of my own voice.

Like all my compositions written in the last six years they employ versions of the all-interval fractal sets that I discovered in 2010. Although these little 6-note motives are derived by a strictly systematic arithmetical process, they are paradoxically lyrical in quality. As a result a great deal of my compositional work over the past 6 years has been in the form of songs.

These three Shakespeare settings exploit the many tonal implications of the sets to produce music which, though still fundamentally atonal, is at the same time lyrically expressive and harmonically rich. The fractal process tends to produce its own characteristic formal structure. Reconciling this with the fourteen-line structure of the Shakespearian sonnet presents an interesting creative challenge. The first twelve lines are divided into three quatrains. Typically, in the first two quatrains, the poet establishes some kind of theme. In the third quatrain a contradiction is presented creating a dilemma which is then resolved in the final couplet. Sonnets 18, 65 and 116 share a common preoccupation with the poet's wish to achieve a kind of immortality through the preservation of his written legacy.

I would like to express my huge gratitude to my old friend Alistair Dawes who drove 180 miles from his home in St. Leonards on Sea to accompany me for the first complete performance.

Jolyon Laycock  
October 2016

Cover image: Detail from an engraving by Martin Droeshout on the title page of the 1st Folio Edition (1623) - Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Yale University [2], Public Domain

## Sonnet 18

page 3

Shall I compare thee to a summer's day?  
 Thou art more lovely and more temperate:  
 Rough winds do shake the darling buds of May,  
 And summer's lease hath all too short a date:

Sometime too hot the eye of heaven shines,  
 And often is his gold complexion dimmed,  
 And every fair from fair sometime declines,  
 By chance, or nature's changing course untrimmed:

But thy eternal summer shall not fade,  
 Nor lose possession of that fair thou ow'st,  
 Nor shall death brag thou wander'st in his shade,  
 When in eternal lines to time thou grow'st,

So long as men can breathe, or eyes can see,  
 So long lives this, and this gives life to thee.

## Sonnet 116

page 11

Let me not to the marriage of true minds  
 Admit impediments. Love is not love  
 Which alters when it alteration finds,  
 Or bends with the remover to remove:

O, no! it is an ever-fixed mark,  
 That looks on tempests and is never shaken;  
 It is the star to every wandering bark,  
 Whose worth's unknown, although his height be taken.

Love's not Time's fool, though rosy lips and cheeks  
 Within his bending sickle's compass come;  
 Love alters not with his brief hours and weeks,  
 But bears it out even to the edge of doom.

If this be error and upon me proved,  
 I never writ, nor no man ever loved.

## Sonnet 65

page 18

Since brass, nor stone, nor earth, nor boundless sea,  
 But sad mortality o'ersways their power,  
 How with this rage shall beauty hold a plea,  
 Whose action is no stronger than a flower?

O! how shall summer's honey breath hold out,  
 Against the wrackful siege of battering days,  
 When rocks impregnable are not so stout,  
 Nor gates of steel so strong but Time decays?

O fearful meditation! where, alack,  
 Shall Time's best jewel from Time's chest lie hid?  
 Or what strong hand can hold his swift foot back?  
 Or who his spoil of beauty can forbid?

O! none, unless this miracle have might,  
 That in black ink my love may still shine bright

## Biographical note

**Jolyon Laycock** was born in Bath in 1946 and studied for B.Mus. and M.Phil. in composition at the University of Nottingham between 1965 & 1971. His composition teachers included Arnold Whittall, Henri Pousseur and Cornelius Cardew. Later in life he studied for his Ph.D. at York University under Nicola Lefanu.

During the 1970s he pursued a freelance career as an experimental sound artist based at the Birmingham Arts Laboratory and Spectro Arts Workshop, Newcastle. In 1979 he took up the post of Music and Dance Coordinator at the Arnolfini, running a programme of contemporary music and dance regarded as one of the most innovative outside London. In 1990 he became Concert Director at the University of Bath and at the newly opened Michael Tippett Centre at Bath Spa University College where he founded the award-winning concert series *Rainbow over Bath*. He left the University in 2000 to complete his book *A Changing Role for the Composer in Society*. In 2004 he was appointed Senior Lecturer in Arts Management at Oxford Brookes University until 2010.

In 2012 he won the EPSS Jubilee Song Competition with his setting of Philip Larkin's *The North Ship* which led to a collaboration with Sarah Leonard resulting in the composition of *Dark Seas*, a setting of five poems of Philip Larkin for soprano, clarinet and piano. Other song settings include *Six Sonnets of Edna St. Vincent Millay* written for the English mezzo-soprano Lore Lixenberg and first performed by her in 2012, and *Three Sonnets of Gerard Manley Hopkins* first performed in 2013 by the composer himself accompanied by Geoffrey Poole.

# Sonnet 18

William Shakespeare (1564-1716)

Jolyon Laycock

*accel.* - - - - *rall.* - - - -

Tenor or Baritone Solo

Piano

*a tempo*

Solo

Shall I com-pare thee to a sum-mer's day?

*a tempo*

Pno.

Solo

Thou art more love - ly and more tem - per - ate.

Pno.

The musical score consists of four staves. The top staff is for the Tenor or Baritone Solo, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo of 72 BPM. It includes dynamics like 'accel.' and 'rall.'. The second staff is for the Piano, with a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo of 72 BPM. It features a dynamic 'p' and a measure with a '3' above it. The third staff is for the Solo voice, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo of 4 BPM. It includes dynamics '4 p' and 'mf', and lyrics from the sonnet. The fourth staff is for the Piano, with a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo of 4 BPM. It includes dynamics 'mf' and 'p'. Measures 6 and 7 are shown at the bottom, continuing the musical line.

6

8      *accel.* - - - - -      *rall.* - - - - -

Solo

Pno.

*pp*

*accel.*

*rall.*

**a tempo**

Solo

10 *f* > 3 3 *p* *mf*

Rough winds do shake the dar-ling buds of May, the

**a tempo**

Pno.

*sub. mf* 6 *f* *sub pp*

12

Solo

dar-ling buds of May,

Pno.

*p*

*pp*

lightly

3

15

Solo

And sum-mer's lease hath all to short a

Pno.

17

Solo

date:

Pno.

20

Solo

Some-time too hot the eye of hea - ven shines, the

Pno.

22

Solo

eye of hea-ven shines,

Pno.

And of - ten is his gold com-ple-xion

25

Solo

dimm'd,

Pno.

And

sub. f

ff

sub. pp

mp

28

Solo

ev' - ry fair from fair some-time de- clines,

Pno.

By chance, or

p

mp

30

Solo

na - ture's chang-ing course un - trimm'd,

Pno.

**poco rall.**

32

Solo

or na - ture's chang-ing course un - trimmed:

Pno.

**poco rall.**

34

Solo

rall. - - - - - **a tempo**

Pno.

rall. - - - - - **But a tempo**

10

36

Solo

thy e - ter - nal Sum - mer shall not fade,

Pno.

Nor

38

Solo

lose pos - ses - sion of that fair thou ow'st,

Pno.

40

accel. - - - - - rall. - - - - -

Solo

accel. - - - - - rall. - - - - -

Pno.

*f*

*mf*

**a tempo**

42 Solo *f* 3 *ff* *sub p* *mp*  
*Nor shall death brag thou wan-der'st in his shade, thou*

**a tempo**

Pno. *f* *sub. p*

44 Solo *wan-der'st in his shade,*

Pno. *mp* *pp* *p*

**molto rall.**

47 Solo *pp*  
*When in e - ter - nal lines to time thou grow'st:*

Pno. *mf* *3*

**molto rall.**

*pp*

**a tempo**

50                      *accel.* - - - - -      *rall.* - - - - -      *mf*

Solo                      a tempo  
Pno.                      *accel.* - - - - -      *rall.* - - - - -      *mf*

52    **a tempo**                      *ossia*                      *ff* - - - - -      *ff* - - - - -

Solo                      long as men can breathe or eyes can see,  
Pno.                      So long lives

**a tempo**

54                      *poco rall.* - - - - -      *ff* - - - - -      *freely*  
Solo                      this, and this gives life to thee, and this gives life to thee,

**poco rall.** - - - - -      *pp* - - - - -      *dim al niente*

Pno.                      *ff* - - - - -      *p* - - - - -      *dim al niente*

# Sonnet 116

13

**Moderate ♩=84 *p***

Tenor or Baritone Solo

Let me not to the mar-riage of true\_ minds ad-mit im-

**Moderate ♩=84**

Piano

Solo

5

ped - i - ment. Love\_\_ is not

Pno.

Solo

8

love which al - ters when it al - ter -

Pno.

10

Solo

a - tion finds or bends

Pno.

with the re-

13

Solo

mov - er to re - move. O no it is an

Pno.

16

Solo

e - ver fix - ed mark that looks on tem - pest

Pno.

19 *ff* *mp*

Solo  
8 and is ne-ver sha - ken.

Pno.

22 *mf* *p*

Solo  
8 It is the star\_ to ev - - ry wand - d'ring

Pno.

25 *p*

Solo  
8 bark, whose worth's un - known al-though his

Pno.

28                      *mf*                      *p*                      **poco rall.**

Solo                      height be ta - ken

Pno.                      *mf*                      *dim.*                      **poco rall.**

31                      **Briskly (♩=84)**                      *mf*                      *p*

Solo                      Love's not time's fool, though

Pno.                      *pp*                      *mf*                      *f*

33                      *f*

Solo                      ro - sy cheeks and lips with in his bend - ing sick - le's com - pass

Pno.                      *p*                      *mf*

35

Solo

come.

Pno.

*f*

Love al - ters

37

Solo

not!

Pno.

*f*

Love al - ters not with

*sub ff* *mp*

39

Solo

his brief hours and weeks,

Pno.

*poco rall.*

*mp*

*poco rall.*

*p*

41 **a tempo ( $\text{♩}=84$ )**

Solo

but bears it out, bears it out

**a tempo ( $\text{♩}=84$ )**

Pno.

43 **Broadly  $\text{♩}=72$**

Solo

e - ven to the edge of doom.

Pno.

46

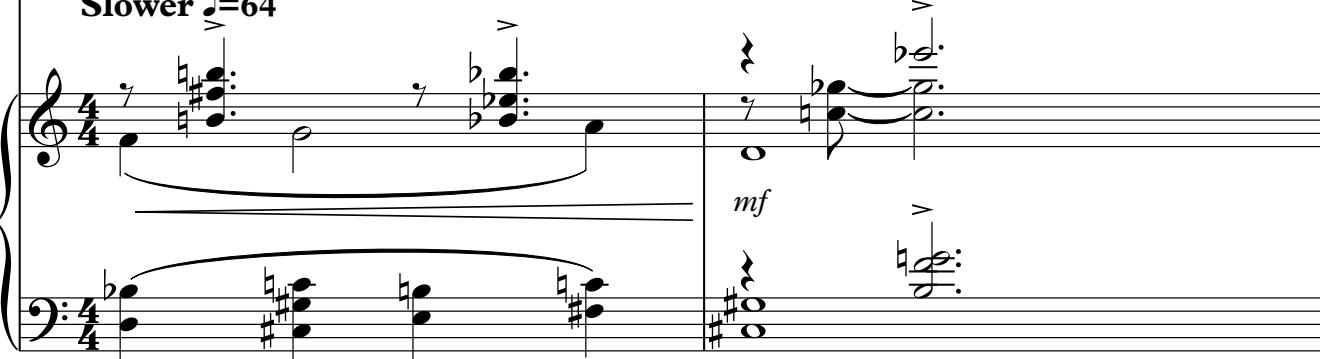
Solo

If this be er - ror,

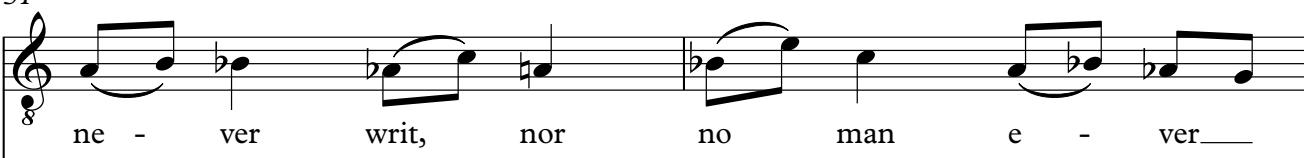
Pno.

49 **Slower** ♩=64

Solo: 

Pno.: 

51

Solo: 

Pno.: 

53

Solo: 

Pno.: 

## Sonnet 65

**Strong and forceful  $\text{♩}=60$**

Tenor or Baritone Solo

**Strong and forceful  $\text{♩}=60$**

Piano

Solo

Pno.

4

stone nor earth, nor bound - less sea,

Pno.

8

But sad mor - tal-i - ty o'er

Pno.

**poco rall.**

**a tempo**  $\text{♩} = 60$

**poco rall.**  $\text{♩} = 75$

**poco rall.**  $\text{♩} = 75$

**poco rall.**  $\text{♩} = 75$

28 **Lightly** ♩=40

Solo

Oh how shall

Pno.

33

Solo

sum - mer's hon - ey breath hold out A

Pno.

38 **a tempo** ♩=60

Solo

against the wrack - ful siege of batt - 'ring

Pno.

42

Solo

days, When rocks im -

Pno.

46

Solo

preg - na - ble are not so stout,

Pno.

50

Solo

Nor gates of steel so

Pno.

54

Solo

strong but time de - cays?

Pno.

*molto rall.* *mf*

58

Solo

*mp*

Pno.

*fast and nervous*  $\text{♩} = 120$  *p sotto voce*

*fast and nervous*  $\text{♩} = 120$

*p*

63

Solo

fear - ful med - i - ta - tion. where a -

Pno.

68

Solo

lack, Shall Time's best jewel from Time's chest be

Pno.

73

Solo

hid? \_\_\_\_\_ Or what strong

Pno.

77

Solo

hand can hold his swift foot back,

Pno.

81

Solo

*mf*

Or who his spoil of

Pno.

85

Solo

*ff*

beau - ty can for - bid?

Pno.

*ff* > > >

*sfp*

89 **slow and peaceful**  $\text{♩} = 60$

Solo

*f*

O none,

*p*

un - less this

**slow and peaceful**  $\text{♩} = 60$

Pno.

95

Solo

mir - a - cle have might:  
That

Pno.

poco rall.

100

Solo

in black ink my love may still shine bright. bright.

Pno.

a tempo  $\text{♩} = 60$

105

Solo

poco rall.

a tempo  $\text{♩} = 60$

Pno.

poco rall.





## Music by Jolyon Laycock

**Four Times Four** for 16 actors/dancers/singers with electronics (1971)

**Locations I, II, III, and IV** - sound sculptures (1970 rev. 1973)

**Lattice - for 12 solo strings and electronics** (1972 - Commissioned by the Barber Institute, University of Birmingham)

**Pluramusic** - electronic sound installation (1972-1977)

**This Could Happen to You** - participatory audio-visual installation (1974-1976)

**Tyrannos** - 12 audio-visual cycles on the myth of Oedipus (unfinished) - Earth Cycle, Moon Cycle, Uranus Cycle, Pluto Cycle, and Equinox Cycle first performed 1977

**Bladud - a wordscape with music** - commissioned by Bathampton Primary School (1985)

**Woden's Dyke** - music-theatre for school and community performance based on the story of the Anglo-Saxon chieftain Ceawlin of Wessex. Commissioned by Wansdyke Arts Council (1987).

**Hetty Pegler** - music theatre piece commissioned by Prema Arts Centre, Uley, Gloucestershire (1988)

**High Wood** - solo oboe (1988)

**In Bruton Town** - Fantasia of a Somerset folk song for string orchestra (1988)

**Seven Stars** - Community opera based on Thomas Clarkson's investigations into the Bristol slave trade in 1787. Bristol City Commission. (1994)

**A Dream of Flying** - for clarinet, horn, bassoon, string trio, double bass and piano (1995).

**Eadgar Cyning** - settings for soloists, choir and orchestra in the original language of three poems from the Anglo-Saxon Chronicle about the coronation and death of King Edgar at Bath. (1996).

**Un Tiento Rasguado (homage to Joaquin Rodrigo)** junior competition test piece for the Bath International Guitar Festival 1996.

**Sinfonietta for String Orchestra** (1998) - revised and re-issued as **Tetraktis** (2014)

**Mengjiang Weeping at the Wall** - Music-theatre piece for soprano, choir, small ensemble, Chinese instruments and junior school children; Commissioned by the Corsham Festival (2002).

**Die! A-One Sparrow** for piano duet (2002)

**Among Seven Hills** Sinfonia Concertante for piano and orchestra (2009)

**12 Landscape Studies** for piano (1996-2010)

**12 River Preludes** for piano (2011)

**6 Sonnets of Edna St. Vincent Millay** for mezzo soprano and piano (2011)

**3 Sonnets of Gerard Manley Hopkins** for tenor or high baritone and piano (2012)

**String Quartet** (2012)

**An Entangled Bank** - A setting for 8 part *a cappella* choir of the final paragraph of *The Origin of Species* by Charles Darwin (2013).

**Cantilena** for solo cello and open score ensemble (2013)

**Clarion Call** for solo bass clarinet and open score ensemble (2014)

**Dark Seas** - 5 poems of Philip Larkin for coloratura soprano, clarinet and piano (2014)

**The Swan - after Camille Saint-Saëns** for cello and two pianos (2014)

**Orbium Cœlestium** - Cantata for mixed chorus, soloists and orchestra on a text by Nicholaus Copernicus

**Trilithon for orchestra** (begun 1968 – completed & revised 2015)

**Three Shakespeare Sonnets** for tenor or high baritone and piano (2016)

**Latham Variations** for oboe and piano (2017)

Theoretical writings:

**A Changing Role for the Composer in Society**

A Study of the Historical Background and Current Methodologies of Creative Music-Making

Peter Lang, European Academic Publishers, Switzerland (2005) <http://www.peterlang.com/all/index.cfm>

**All Interval Fractal Sets - a technical explanation** - <http://www.jolyonlaycock.uk/theoretical-writings>

Poetry:

**To Tolverne - a Riddle** A poem inspired by the D-day museum at Tolverne, Cornwall (2001)

**Berliner Schnauze** A collection of poems in the form of an entertainment in words and music inspired by a visit to Berlin ten years after the fall of the Berlin wall (1999).

**A Mendip Ploughing Match at Priddy** and other Mendip poems

**Estrildis** operatic libretto in verse on a story from Geoffrey of Monmouth *The History of the Kings of Britain*.

**Polonaise of Chopin** declamation with piano accompaniment (2015)